

## Syllabus/Wahlfach

<b>Titel der Lehrveranstaltung:</b>	Deutsche Gebärdensprache A2.1 (Lab.)
<b>Dozent/Dozentin der Lehrveranstaltung:</b>	Barbara Schuster
<b>Studiengang:</b>	Einstufiger Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich (BiWi5) - Abteilung in deutscher Sprache
<b>Studienjahr:</b>	Wahlfach
<b>Semester:</b>	1
<b>Prüfungskodex:</b>	12508
<b>Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich:</b>	M-PED/03
<b>Gesamtanzahl Vorlesungsstunden/ Laboratoriumsstunden:</b>	20
<b>Gesamtanzahl Sprechstunden:</b>	6
<b>Sprechzeiten:</b>	Von Montag bis Freitag auf Anfrage
<b>Kreditpunkte:</b>	2
<b>Unterrichtssprache/n:</b>	ÖGS (Österreichische Gebärdensprache)
<b>Anwesenheitsregelung:</b>	Laut Studiengangsregelung
<b>Bildungsziele der Lehrveranstaltung:</b>	<p>Der Kurs richtet sich an alle, die bereits Vorkenntnisse in der Gebärdensprache haben, wie sie in den Lehrveranstaltungen Deutsche Gebärdensprache (Vertiefung) Kurs (A1) vermittelt wurden.</p> <p>Die Lehrveranstaltung wendet sich an Studierende und Pädagog:innen, die in ihrer schulischen oder elementarpädagogischen Praxis die Österreichische Gebärdensprache auf Niveau A2.1 erlernen, verwenden und hierfür über die entsprechenden Sprachkompetenzen verfügen sollen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die in alltäglichen Situationen beim Einkaufen und zu Hause von Bedeutung sind und Informationen zu Personen und Familienangehörigen in ÖGS gebärden.</li> <li>• Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. z.B über Hobbies/Freizeitaktivitäten, Tagesablauf, Zeit, Wetter und Freizeit unterhalten</li> <li>• Kann Gefühle, Wünsche, Bedürfnisse von sich selbst, der Familie und den Freunden äußern und über Freizeit, Tagesablauf, Wetter und Ernährung erzählen.</li> </ul>
<b>Beschreibung der Lehrveranstaltung:</b>	<p>Die Veranstaltung richtet sich an alle, die Vorkenntnisse A1.2 besitzen. Sie beherrschen Grundkenntnisse der ÖGS für Alltagssituationen, können einfache Dialoge bewältigen und besitzen Basisgebärdenvokabulars.</p> <p>Die Veranstaltung erweitert Ihre Dialogfähigkeit in Alltagssituationen. Der Wortschatz wird erweitert und Sie eignen sich grammatikalische Strukturen im Kontext der</p>

	<p>Sprachverwendung an. Die Sprachelemente der ÖGS und die strukturellen Unterschiede verschiedener Satzbaupläne werden wiederholt und gefestigt. Eine Einführung in die Aufteilung des Gebärdenraums und das erste Anlegen von gebärdensprachlichen Szenarien machen Sie mit den Besonderheiten der ÖGS vertraut.</p>
<b>Auflistung der Themen:</b>	<p>Wiederholung und Erweiterung/Vertiefung von Themen, die bereits im A1 Kurs behandelt wurden, wie Dialoge.</p> <p>Themen: Alltag/Freizeit, Zeit Teil 2, Uhrzeit, Tagesablauf, Wochenplan, Essen und Trinken, Kochen, Wetter, Eigenschaften Verben, Modalverben</p> <p>Alltägliche Umgangs- und Höflichkeitsformen: Grüßen, Danken, Bitten, Entschuldigungen, Einladungen, Gewohnheiten</p>
<b>Beschreibung der Lehr- und Lernformen:</b>	<p>Vortrag, Übungen, Dialoge, Gruppen- und Partnerarbeit, Vorstellung von Lernmaterialien, Spiele in Gebärdensprache</p>
<b>Erwartete Lernergebnisse und Kompetenzen:</b>	<p><b>Wissen und Verstehen</b>          Die Studierenden kennen in erweiterter Form die grundlegenden Strukturen der Gebärdensprache (Syntax, Klassifikatoren und Lokalisation) Es wird die Dialogfähigkeit der Studierenden in Alltagssituationen erweitert.</p> <p><b>Anwenden von Wissen und Verstehen</b>          Die Studierenden wenden ihr Wissen in freier Kommunikation und bei praktischen Produktions- und Wahrnehmungsübungen zunehmend sicher an. Sie arbeiten mithilfe von Übungen an ihrer Handform. In Dialogen mit Gesprächspartner:innen können Grammatik und Vokabular gefestigt werden. Der Fokus liegt auf dem Beschreiben von Alltagssituationen, Tagesabläufen und dem Wetter.</p> <p><b>Urteilen</b>          Sie sind in der Lage, eigene Fehler zu erkennen und zu korrigieren und in Partnerarbeiten dem Gegenüber konstruktives Feedback zu geben.</p> <p><b>Kommunikation</b>          Die Studierenden können ihr Wissen in einfachen Dialogen anwenden, sich selbst vorstellen und andere nach ihrer Person fragen.</p> <p><b>Lernstrategien</b>          Für nachhaltiges Lernen ist ein Mix verschiedener Methoden wichtig. Praktische Übungen und Spiele in der Gruppe (zum Beispiel Memory, Stille Post und Dialogübungen) tragen wesentlich zum Lernerfolg bei. Unterschiedliche Gebärdenvideos erweitern zusätzlich die Sprachkompetenz.</p>
<b>Art der Prüfung:</b>	<p>Die mündlich-schriftliche Prüfung wird, wie die gesamte Lehrveranstaltung, in der österreichischen Gebärdensprache gehalten. Im Teil 2 (Rezeption) wird in deutscher Schriftsprache geschrieben. Die Prüfung besteht aus 3 Bausteinen:</p> <p><b>1. Produktion:</b> Studierende erstellen einen</p>

	<p>gebärdensprachlichen Text (Erzählung, Bericht) auf der Grundlage einer Aufgabenstellung.</p> <p><b>2. Rezeption:</b> Die Studierenden erhalten die Aufgabe, sich ein Video, in dem gebärdet wird, anzuschauen und Fragen dazu schriftlich in Deutsch zu beantworten, um das Verständnis in ÖGS zu überprüfen.</p> <p><b>3. Interaktion:</b> Gespräch mit der Dozentin, geprüft wird die freie Kommunikation und Interaktion in Gebärdensprache.</p> <p>Zusätzlich werden <b>zwei Hausarbeiten</b> in die Gesamtbeurteilung miteinbezogen. Details dazu werden zu Beginn des Semesters erläutert und auf der zugehörigen Lernplattform veröffentlicht.</p> <p>Überprüft werden dabei die Erweiterung der Gebärdensprachen-Grammatik (Satzstellung und Mimik), Lokalisation und Klassifikator. Dialoge werden nach Flüssigkeit und richtiger Grammatik kontrolliert.</p>
<b>Prüfungssprache/n:</b>	ÖGS (Österreichische Gebärdensprache)
<b>Kriterien für die Bewertung und Notenvergabe:</b>	Korrektheit der Antworten, zudem Vollständigkeit der erledigten Arbeitsaufträge/Hausarbeiten.
<b>Pflichtliteratur:</b>	<p>Das Lern- und Übungsbuch für Sprachlerner/Innen der Österreichischen Gebärdensprache (ÖGS) ist ein Einführungsbuch für ÖGS-SprachlernerInnen der Niveaustufen A1 &amp; A2        ISBN 978-3-200-01342-1        Verlag kinderhände</p> <p>Bestellen unter: <a href="https://www.shopshakehands.com">https://www.shopshakehands.com</a>        Die Bücher werden von der Dozentin in der ersten Vorlesung gebracht.</p> <p>Vokabelvideos werden zu Semesterbeginn bekanntgegeben und über die zur Lehrveranstaltung eingerichtete elektronische Plattform zur Verfügung gestellt.</p>
<b>Weiterführende Literatur:</b>	<p><b>Literatur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boyes Braem, P. (1995): Einführung in die Gebärdensprache und ihre Erforschung. Signum Seedorf, 1995, Hardcover ISBN: <a href="#">3927731102</a>        pdf Datei zum Herunterladen:  <a href="http://fzgresearch.org/PDF_Refs/Boyes%20Braem%20%201995.pdf">http://fzgresearch.org/PDF_Refs/Boyes%20Braem%20%201995.pdf</a></li> <li>• Phonologie der Laut- und Gebärdensprache Linguistische Grundlagen, Erwerb, sprachtherapeutische Perspektiven, Sascha Dümig, Helen Leuninger, Verlag: Schulz-Kirchner Verlag Gm Mrz 2013 <a href="#">ISBN 10: 3824809982</a> <a href="#">ISBN 13: 9783824809981</a></li> </ul> <p><b>Materialien:</b> <a href="http://kinderhaende.at/de/content/shop">http://kinderhaende.at/de/content/shop</a></p>

- **Lernkoffer 1** Mit Händen sprechen - Meine ersten 100 Gebärden, Wien 2012,  
ISBN 978-3-950331-0-7  
Verlag *kinderhände*
- **Lernkoffer 2** Mit Händen sprechen - 100 Gebärden für Kindergarten und Zuhause, Wien 2019,  
ISBN 978-3-9503331-4-5  
Verlag *kinderhände*
- **Liederbuch** Das bunte *kinderhände* Liederbuch - Die schönsten Kinderlieder zum Singen und Gebärden, Wien 2014,  
ISBN 978-3-9503331-3-8  
Verlag *kinderhände*
- **ABC Magnete** – Fingeralphabet zum Lernen, Buchstabieren und Lesen, Wien 2021,  
ISBN 978-3-9503331-6-9  
Verlag *kinderhände*

**Internet**

<https://ledasila.aau.at> LedaSila ist eine kostenlose Lexikondatenbank, Universität Klagenfurt